

LONGVIE

Manual de Instrucciones *Termotanques*

Le agradecemos el haber confiado en la tecnología **LONGVIE** al elegir su termotanque y lo felicitamos por compartir con nosotros el orgullo que sentimos de haber logrado combinar funcionalidad, prestación, sobriedad y larga vida en un solo producto.

MODELOS			
PRODUCTOS	CAPACIDAD (Litros)	RECUPERACION (Litros/Hora)	MODELOS
Termotanques Residenciales	50	135	T2050P-T2050C
	75	235	T2075P-T2075C
	110	300	T2110
	150	300	T2150
Termotanque de Alta Potencia	132	550	T600AP

ESQUEMA DE INSTALACION

Los Termotanques **LONGVIE** son muy fáciles de instalar y pueden conectarse en paralelo. Permiten transformar sistemas centrales de abastecimiento de agua caliente en sistemas individuales, con todas las ventajas de independencia que ello significa.

Se distinguen por la solidez de su construcción, el diseño funcional de sus componentes y la alta calidad de los materiales utilizados. Funcionan a la perfección en zonas con aguas duras y/o de baja presión.

- 1. Válvula esclusa G 3/4"
- 2. Válvula de alivio (provista)
- 3. Cañería G 3/4" (*)
- 4. Llave de paso G 1/2"
- 5. Conducto de ventilación (según modelo)
- 6. Cañería G 1/2"
- 7. Cañería G 3/4"
- 8. Cañería G 3/4" (100 mm mínimo)

(*) Este niple G 3/4", que obliga al agua caliente a recorrer un pequeño tramo descendente, tiene por objeto evitar la recirculación de agua caliente por termosifón en la cañería de salida.

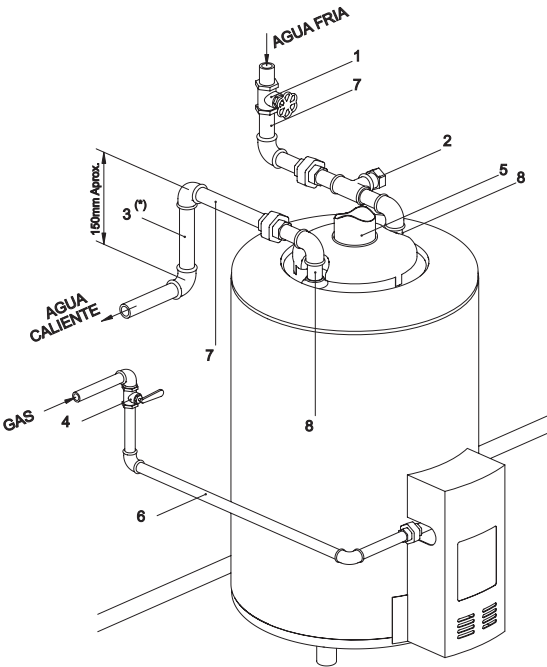


Fig. 1

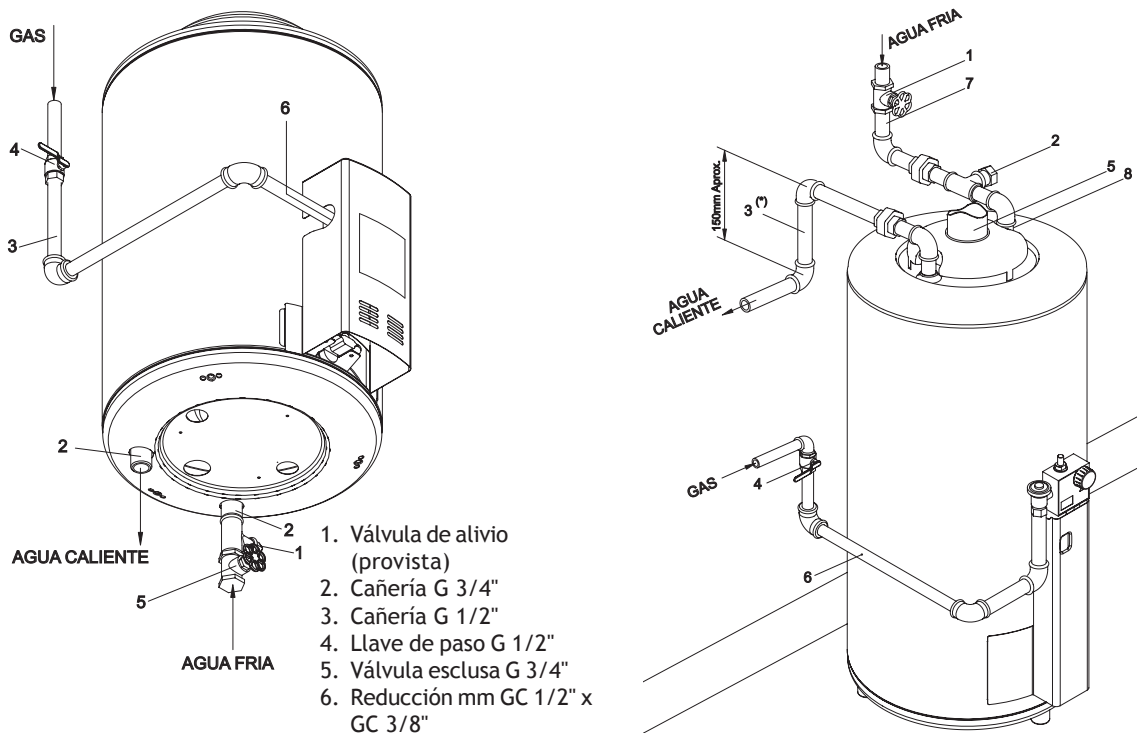


Fig. 1

DESCRIPCION GENERAL

Los termotanques **LONGVIE** están contruïdos en acero enlozado con proceso *Vitroplus II* y aislación ecológica de lana de vidrio. Se caracterizan por poseer:

1. un sistema *Termodetector* que reacciona en forma rápida y automática ante el ingreso de agua fría, accionando el encendido del quemador
2. triple sistema de seguridad:
 - *Dispositivo de seguridad para prevenir accidentes por contaminación con monóxido de carbono*
 - *Válvula de seguridad por termocupla que interrumpe el suministro gas ante el apagado de la llama del quemador y*
 - *Válvula de alivio por sobrepresión en el tanque.*
3. Barra anticorrosiva (ánodo de magnesio) que alarga la vida útil del termotanque.

TERMOTANQUE DE ALTA POTENCIA - T 600 AP

El termotanque de Alta Potencia **LONGVIE** posee un quemador de 15.200 Kcal/h de alta eficiencia que permite recuperar 550 litros por hora, asegurando un gran suministro de agua a temperatura constante por varias canillas a la vez. Está equipado con encendido piezoeléctrico y

regulador de presión de gas, que permite mantener constante la potencia del quemador ante variaciones en la presión del gas suministrado.

Este termotanque es ideal para viviendas con familia numerosa, clubes, hoteles, hidromasajes, etc.

PRECAUCIONES

- Al elegir la ubicación del termotanque tenga en cuenta las Disposiciones y Normas de ENARGAS para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.
- La instalación debe ser realizada por un Instalador Matriculado en ENARGAS.
- Verifique el buen funcionamiento del regulador de gas de su domicilio, y que la presión del gas se encuentre en los valores normales (gas natural = 180 mm CA; gas envasado = 280 mm CA).
- En caso de ser necesario, el cambio del tipo de gas debe ser realizado por un Instalador Matriculado. Los modelos T2050P/C, T2075P/C, T2110 y T2150 son multigas y salen de fábrica listos para ser conectados a gas natural (GN), poseen Piloto Analizador de Oxígeno e incluyen el kit de inyectores para su conversión a gas envasado (GLP). Para el modelo T600AP, que posee Sensor de Evacuación de Gases Quemados, solicite al Servicio de Asistencia al Cliente **LONGVIE** el juego de inyectores y la placa de marcación correspondiente.
- Si se detectara alguna pérdida de gas cierre de inmediato la llave de paso y solicite la reparación al servicio técnico autorizado.
- Ante eventuales fallas o dudas acerca del funcionamiento o instalación de su termotanque recurra siempre a nuestro Servicio de Atención al Cliente.

UBICACION

Si bien los termotanques **LONGVIE** poseen un dispositivo de seguridad especial para prevenir accidentes por contaminación de monóxido de carbono (CO), ello no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente. Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad, mas allá de la limpieza del filtro, entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien la efectuará.

Los modelos T2050C y T2075C incluyen soportes especiales para ser colgados en cualquier tipo de pared. Los modelos restantes vienen provistos de patas de PVC para su apoyo y el juego de grampas empotrables es opcional.

Instalación de modelos para colgar (T2050C y T2075C)

Para su instalación proceda de la siguiente manera:

- Teniendo en cuenta las dimensiones indicadas en el Cuadro de Especificaciones, marque en la pared la posición de anclaje (Fig. 2).
- Agujereee y coloque los tornillos con sus arandelas, tal como lo indica la figura 3.
- Cuelgue el termotanque.

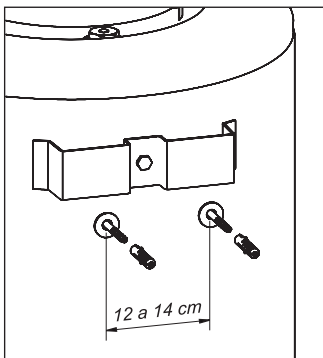


Fig. 2

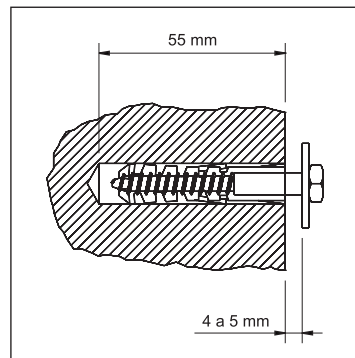


Fig. 3

En caso de que el termotanque De Colgar deba ser apoyado sobre una base firme, puede solicitar a nuestro Servicio de Atención al Cliente las patas de apoyo. Para su colocación desenrosque los tornillos que fijan las tapas plásticas aplicadas a presión en la parte inferior del termotanque, quítelas y en su reemplazo coloque las dos patas delanteras (Fig. 4) y la pata trasera (Fig. 5), enroscando nuevamente el tornillo que sostiene a cada una.

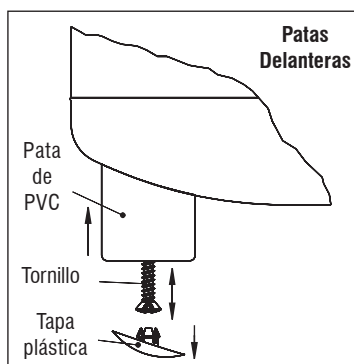


Fig. 4

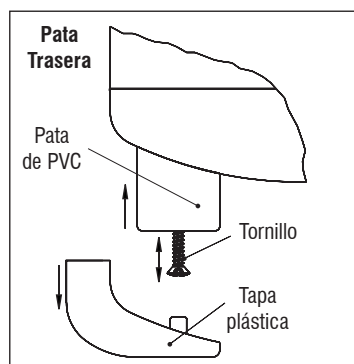


Fig. 5

Cuando el termotanque se apoye sobre una base firme es imprescindible que cuente con sus patas de apoyo para lograr la correcta combustión del quemador.

VALVULA DE ALIVIO

La válvula de alivio provista con su termotanque LONGVIE está regulada para abrir a 5,4 Kg/cm². Debe colocarse en la conexión de entrada del agua fría de acuerdo al Esquema de Instalación (Fig. 1), con una prolongación hacia cualquier lugar de drenaje que sea cómodo para su posterior inspección.

Su colocación es requisito indispensable para dar validez a la garantía del producto.

CONEXIONES DE AGUA

Las conexiones del agua fría y caliente deben realizarse de acuerdo con el Esquema de Instalación, para los modelos T2050C y T2075C (Fig. 1).

- En instalaciones nuevas la entrada del agua fría debe colocarse a la derecha, como se muestra en la figura 1. En instalaciones existentes, el agua fría puede ingresar por la brida de la izquierda (solo para modelos de salida superior).
- Verifique que el tubo de bajada y su guarnición de goma estén colocados en la brida destinada a la entrada de agua fría (Fig. 1). (solo para modelos de salida superior)
- Asegúrese que la llave de paso del agua fría sea del tipo esclusa y no del tipo sopapa suelta (canilla), pues estas impiden la libre dilatación del agua, produciendo una descarga intermitente por la válvula de alivio.
- Los elementos en contacto con el agua de los termotanques **LONGVIE**, son atóxicos.

CONEXION DE GAS

El Instalador Matriculado deberá observar el Esquema de Instalación y proceder de la siguiente manera:

1. Instalar una llave de paso para el gas.
2. Realizar la conexión mediante unión doble a la rosca de G 1/2" del *Termodetector*.

Bajo ningún concepto deben utilizarse conexiones flexibles de goma o plástico, con o sin malla de protección.

3. Abrir el gas y controlar con espuma de detergente que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm².

CAMBIO DE GAS

Cuando se deba hacer un cambio de gas solicite al instalador matriculado o al técnico autorizado por **LONGVIE** que efectúe dicho cambio, un informe detallado de lo realizado, fechado y firmado.

Termotanques Residenciales (Mod. T2050P/C, T2075P/C, T2110 y T2150)

Para transformar cualquiera de estos termotanques de gas natural (GN) a gas envasado (GLP), o viceversa, deben cambiarse los inyectores del quemador principal y del Piloto Analizador de Oxígeno (kit de inyectores para gas envasado (GLP) provisto).

Estas operaciones deben ser efectuadas por un instalador matriculado, a quien sugerimos proceder de la siguiente manera:

1. Si el termotanque está instalado, asegúrese que la llave de paso del gas se encuentre cerrada.
2. Retire la consola
3. Desconecte del termostato las conexiones del piloto, de la termocupla y del quemador principal y retire el conjunto quemador-Piloto Analizador de Oxígeno. El quemador tiene en su cara inferior un perno ranurado alojado en una llave (Fig. 6). Para retirar el conjunto, extraígallo unos 10 milímetros hacia Ud., y luego haga que la parte más alejada se desplace unos milímetros hacia la derecha. Esta operación liberará la sujeción y permitirá extraerlo fácilmente.
4. Desconecte el caño de alimentación del piloto y retírelo.
5. Reemplace el inyector del Piloto Analizador de Oxígeno sujetando el cuerpo del piloto. El inyector del piloto para gas natural (instalado en fábrica) tiene una longitud total de 21 mm, y el de gas envasado (provisto junto con el producto) 17 mm.
6. Reemplace el inyector del quemador principal. El inyector para gas natural (instalado en fábrica) tiene frente plano, mientras que el de gas envasado (provisto junto con el producto) es cónico.
7. Vuelva a conectar la conexión del piloto, recolóque el conjunto quemador-piloto en el termotanque cuidando embocarlo en la llave (fig 6) y reconéctelo al termostato.
8. Coloque la consola en su lugar.
9. Abra el gas, gire el selector de temperatura hasta la posición PILOTO "D", mantenga presionado el botón de la válvula de seguridad y controle con espuma de detergente que no haya pérdidas en la conexión del conjunto de quemadores. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm².

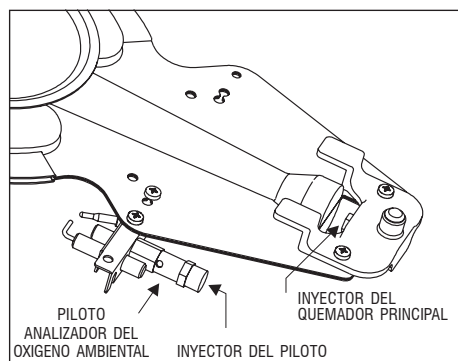


Fig. 6

Modelo T600AP:

Este modelo viene preparado para ser alimentado con gas natural (sufijo N) o gas envasado (sufijo E). Para transformar este termotanque de gas natural a gas envasado, o viceversa, se debe cambiar el regulador de presión, los inyectores del quemador principal y del piloto, y reemplazar la placa de marcado. (Solicítelos al Servicio Técnico Autorizado **LONGVIE** más cercano).

Estas operaciones deben ser efectuadas por un instalador matriculado, a quien sugerimos proceder de la siguiente manera:

1. Retire del termotanque la placa de marcado. Cámbiela en un Servicio Técnico autorizado **LONGVIE** por la correspondiente al nuevo gas y adquiera allí el regulador de presión y los inyectores correspondientes.
2. Si el termotanque está instalado, asegúrese que la llave de paso del gas se encuentre cerrada.
3. Retire la consola.
4. Desconecte del termostato las conexiones del piloto, de la termocupla y del quemador principal.
5. Desconecte del cuerpo del encendedor el extremo del cable.
6. Desconecte los 2 terminales del sensor de salida de gases.
7. Retire la tapa de la cámara quitando los 2 tornillos en su parte superior.
8. Retire el conjunto de quemadores.
9. Desconecte el caño de alimentación del piloto y retírelo.
10. Libere el colector quitando los 2 seguros de alambre y reemplace los 8 inyectores.
11. Reemplace el inyector del piloto y conecte el caño de alimentación del piloto.
12. Vuelva a colocar en su lugar el conjunto de quemadores cuidando que los pernos indicados "A" (fig.7) calcen en los orificios del soporte "B".
13. Reconecte al termostato la conexión del quemador principal, de la termocupla y del piloto.
14. Desenrosque el regulador de gas.
15. Enrosque, con su correspondiente contratuerca, el nuevo regulador de gas en el termostato, usando sellador (el tipo de gas del regulador, se identifica por el color del disco ubicado en el centro de su cuerpo: gas natural = dorado, gas envasado = plateado). Posicione la conexión al suministro de gas en dirección vertical, orientada hacia abajo y fije la posición con la contratuerca.
16. Coloque la tapa de la cámara fijándola con los 2 tornillos en su parte superior.
17. Abra el gas, gire el selector de temperatura hasta la posición PILOTO "D", mantenga presionado el botón de la válvula de seguridad (B) y controle con espuma de detergente que no haya pérdidas en la conexión del conjunto de quemadores. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm².
18. Coloque la consola en su lugar.

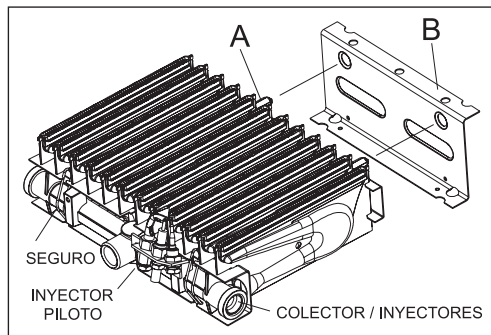


Fig. 7

VENTILACION

La evacuación de los gases de combustión se realiza por un conducto de salida vertical cuyo diámetro varía según el modelo de termotanque. La ventilación deberá cumplir con las Disposiciones y Normas de ENARGAS para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas de acuerdo al consumo del artefacto a instalar, como se indica a continuación:

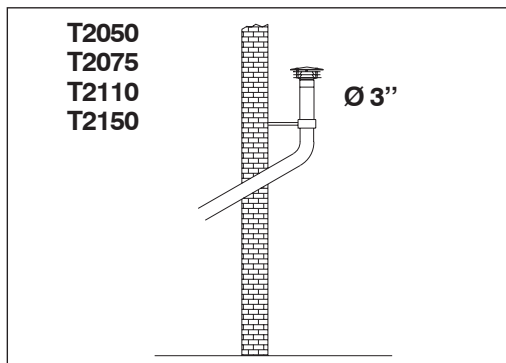


Fig. 8

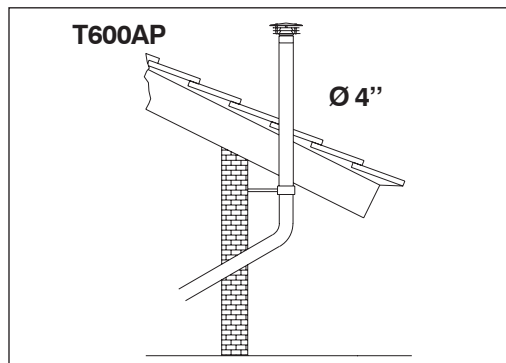


Fig. 9

Excepto el modelo T600 AP, el resto de los termotanques no requiere ventilación “a los cuatro vientos”.

T2050P/C -T2075P/C -T2110 -T2150

CONDUCTO DE SALIDA DE GASES DE Ø 76 mm (3")	ATENCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> Este artefacto debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de Ø 76 mm (3"). Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado. Si se destina a REEMPLAZAR a otro artefacto INSTALADO, verifique previamente su COMPATIBILIDAD con el sistema de VENTILACION EXISTENTE. El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento, evitarán RIESGOS PARA LA VIDA de los ocupantes de la vivienda.

T600AP

CONDUCTO DE SALIDA DE GASES DE Ø 100 mm (4")	ATENCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> Este artefacto debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de Ø 100 mm (4"). Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado. Si se destina a REEMPLAZAR a otro artefacto INSTALADO, verifique previamente su COMPATIBILIDAD con el sistema de VENTILACION EXISTENTE. El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento, evitarán RIESGOS PARA LA VIDA de los ocupantes de la vivienda.

CONEXION DE TERMOTANQUES EN PARALELO

Cuando la demanda de agua caliente supere la capacidad y recuperación de un termotanque único, pueden instalarse dos o más termotanques en paralelo (en batería) de acuerdo al Esquema de Instalación de la Fig. 10.

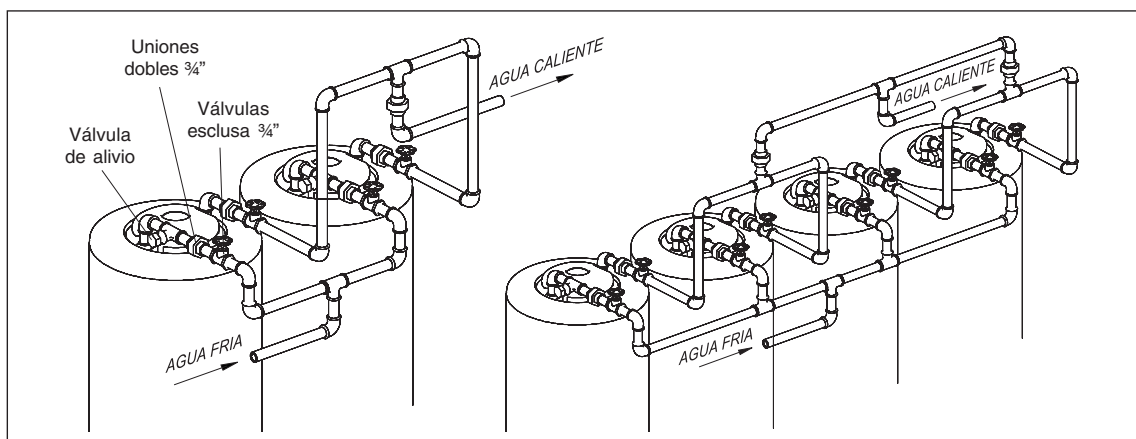


Fig. 10

Instalados de este modo todos los termotanques alimentan simultáneamente a la red de agua caliente.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

LLENADO INICIAL

Pasos a seguir:

- Abra todas las canillas de agua caliente, inclusive la de la ducha.
- Abra la válvula esclusa de entrada del agua fría al termotanque.
- Una vez desalojado el aire de las cañerías, cierre las canillas de agua caliente.
- Verifique que no existan pérdidas en las uniones.

ENCENDIDO

Para encender el termotanque siga las instrucciones que a continuación se detallan, que podrá encontrar además impresas en el frente de la consola:

1. Acceda al Termodetector (quitando la consola, en los modelos en que es necesario).
2. Abra la llave de paso del gas.
3. Gire el selector de temperatura (A) en sentido antihorario hasta la posición PILOTO “0”.
4. Mantenga presionado el botón de la válvula de seguridad (B) durante 20 segundos, mientras introduce por la abertura inferior un elemento de encendido convencional o pulsa el botón de encendido (C) (en Modelo T600AP), para encender la llama piloto.
5. Gire el selector de temperatura (A) en sentido antihorario hasta la posición deseada. Se encenderá el quemador principal.
6. Reponga la consola en su posición.

APAGADO

1. Acceda al Termodetector (control de encendido y temperatura).
2. Gire el selector de temperatura (A) en sentido horario hasta la posición CERRADO “I”.
3. Cierre la llave de paso del gas.

GRIFO DE PURGA

Ubicado en la parte inferior del termotanque, permite el vaciado parcial o total y la limpieza periódica del tanque. Purgue unos 20 litros de agua al instalar el termotanque y repita dicha operación una vez por mes, para asegurar la eficiencia constante y larga vida de su termotanque.

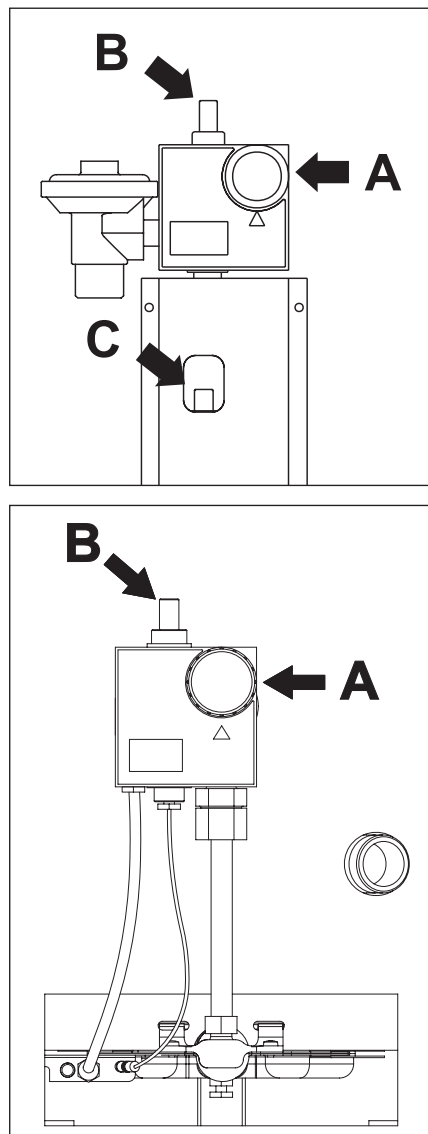


Fig. 11

SI EL AGUA DE SU ZONA ES “DURA”

Se recomienda:

- No utilizar el termotanque a la máxima temperatura.
- Incorporar un ablandador de intercambio iónico en el caño de ingreso del agua fría al termotanque.
- Controlar el estado del ánodo de magnesio con mayor frecuencia a la normal. Ver “Barra Anticorrosiva”.
- Efectuar el purgado total o parcial del agua con mayor periodicidad a la recomendada en la sección “Grifo de Purga”.
- El término “dura” se aplica a las aguas con alto contenido de minerales disueltos en su composición, tales como calcio, magnesio, etc., presentes especialmente en aguas provenientes de napas subterráneas. Estos minerales precipitan y se van depositando en la base del tanque, especialmente cuando el agua supera los 60°C de temperatura, formando capas de relativa dureza (sarro) que con el tiempo van restando capacidad para la acumulación de agua caliente.

BARRA ANTICORROSIVA

Los termotanques **LONGVIE** están provistos de una barra anticorrosiva (ánodo de magnesio) que constituye una eficaz protección para evitar su deterioro.

Recomendamos hacer revisar su estado periódicamente por un Servicio Técnico Autorizado y cambiarla si estuviera gastada. Su desgaste se acelera en zonas de aguas duras.

CONDENSACION

Hasta tanto la temperatura del agua no haya alcanzado los 40/50°C, puede producirse un goteo por condensación de los gases de combustión. Superada dicha temperatura, la condensación dejará de producirse. Por ello es muy común confundir este goteo con pérdidas de agua del tanque o de las conexiones. Para verificarlo, apague el termotanque y espere 5 minutos. Si el goteo desaparece, su causa es la condensación.

Si el goteo por condensación es excesivo llame al Servicio de Asistencia al Cliente.

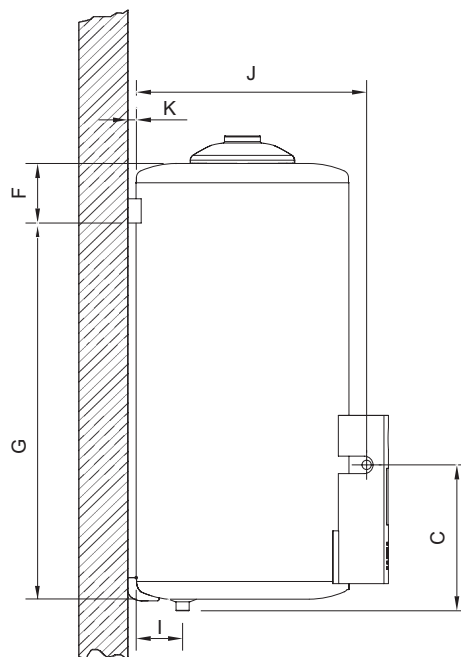
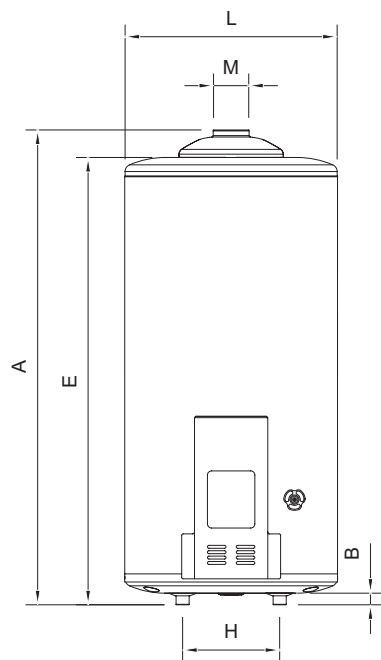
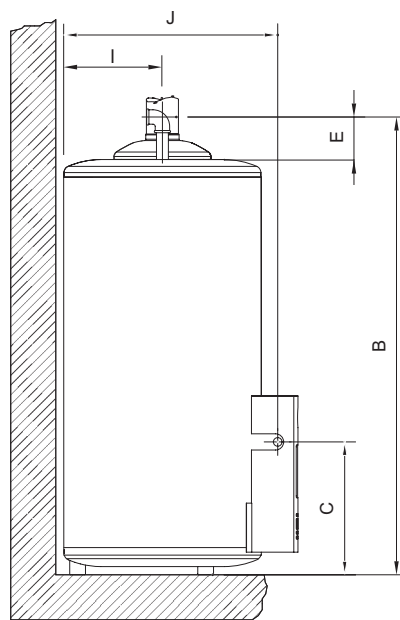
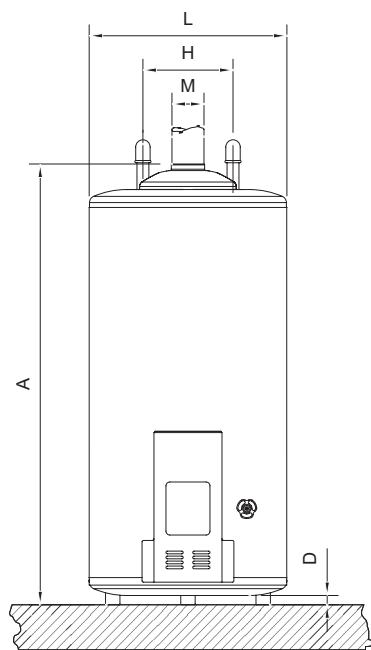
GARANTIA

Nuestra garantía establece un plazo legal de 30 (treinta) días para cumplir con las reparaciones solicitadas a nuestro Servicio de Asistencia al Cliente. En la práctica intentamos que éste no supere las 72 horas.

Para que el Certificado de Garantía tenga validez se deben observar los siguientes puntos:

- La instalación debe realizarse por un instalador matriculado, de acuerdo a las Disposiciones y Normas de ENARGAS para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas y a las instrucciones de este manual.
- Debe instalarse la válvula de alivio provista con el termotanque.
- No debe abrirse, desarmarse o maltratarse el *Termodetector* automático, ni el Regulador de Presión de gas (en modelo T600AP).

DIAGRAMA DE DIMENSIONES



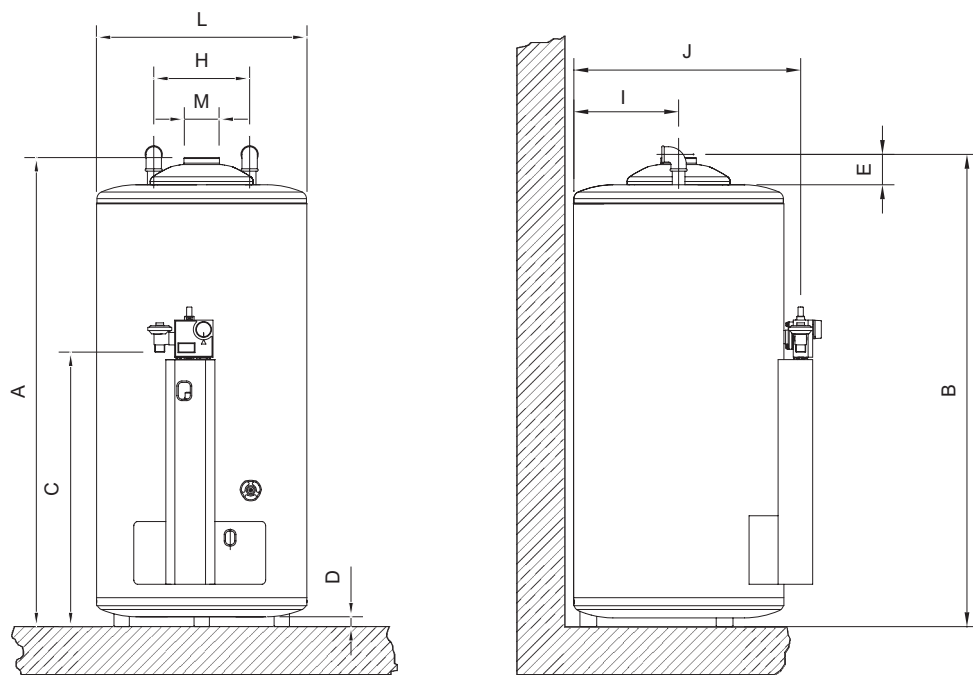


Fig. 12

CARACTERISTICAS TECNICAS

ESPECIFICACIONES			UNIDAD DE MEDIDA	M O D E L O S							
				T2050P	T2050C	T2075P	T2075C	T2110	T2150	T600AP*	
Capacidad			Litros	50	50	75	75	110	150	132	
Consumo de gas		Gas Natural	Kcal / hora	3800	3800	6400	6400	8200	8200	15200	
		Gas Envasado	Kcal / hora	3800	3800	6400	6400	8200	8200	13500	
Recuperación		Gas Natural	Litros / hora	135	135	235	235	300	300	550	
		Gas Envasado	Litros / hora	135	135	235	235	300	300	500	
Altura	Total		A	m m	751	755	976	980	1291	1637	1639
	A conexiones de agua		B	m m	805	25	1030	25	1345	1691	1693
	A conexión de gas		C	m m	300	304	300	304	300	300	530
	Patás		D	m m	21	—	21	—	21	21	21
Distancia	De conexión agua a techo termotanque		E	m m	100 Min.	710	100 Min.	935	100 Min.	100 Min.	100 Min.
	De techo termotanque a grampa		F	m m	—	130	—	130	—	—	—
	De grampa a piso		G	m m	—	554	—	780	—	—	—
	Entre conexiones de agua		H	m m	200	200	200	200	200	200	200
	De conexiones agua parte trasera termo		I	m m	219	96	219	96	219	219	219
	De conexiones de gas a parte trasera termo		J	m m	480	480	480	480	480	480	480
	De tanque a pared de fondo		K	m m	—	19	—	19	—	—	—
Diámetro	Termotanque		L	m m	438	438	438	438	438	438	438
	Conducto ventilación		M	m m	76 (3")	76 (3")	76 (3")	76 (3")	76 (3")	76 (3")	102 (4")
	Conexiones de agua			pulgada	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"
	Conexión de gas			pulgada	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ¾"	G ½"
Embalaje Alto Impacto		Diámetro		m m	480	480	480	480	480	480	480
		Altura		m m	790	790	1020	1020	1330	1680	1680
Peso		Vacío		Kg	27	27	33,5	33,5	42	52	57
		Embalado		Kg	28	28	34,5	34,5	43	53	58
N° Matrícula de aprobación IGA		Gas Natural			01-0065-05-002	01-0065-05-002	01-0065-05-003	01-0065-05-003	01-0065-05-004	01-0065-05-001	01-0065-05-011
		Gas Envasado			02-0065-05-004	02-0065-05-004	02-0065-05-005	02-0065-05-005	02-0065-05-006	02-0065-05-003	02-0065-05-013



SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE

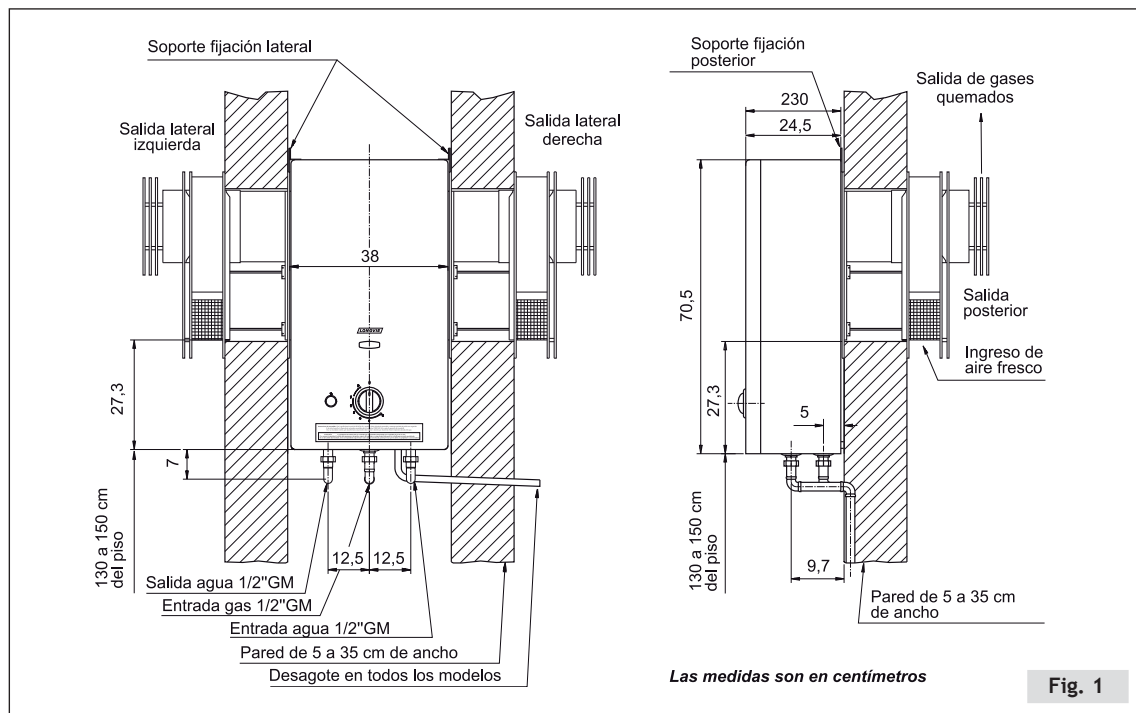
Laprida 4851
(B1603ABI) Villa Martelli
Pcia. de Buenos Aires
Tel. : 4709-9500

*** ATENCION:** Este artefacto no podrá ser instalado en espacios para cocinar de ambientes únicos de departamentos u oficinas.

(El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios técnicos sin previo aviso)

CALEFON TIRO BALANCEADO DE 14 LITROS/MINUTO

Le agradecemos el haber confiado en la tecnología **LONGVIE** al elegir su calefón y lo felicitamos por compartir con nosotros el orgullo que sentimos de haber logrado combinar funcionalidad, estilo, prestación y larga vida en un solo producto.



DESCRIPCION

El calefón de tiro balanceado **LONGVIE** es un dispositivo que provee instantáneamente agua caliente de manera continua e ilimitada, cuyo consumo de gas se realiza exclusivamente cuando se utiliza agua caliente. Para su combustión, aspira del exterior aire fresco y expulsa al exterior los gases quemados por la cabeza de ventilación. Puede adaptarse a todas las disposiciones y espesores de pared (desde 5 cm hasta 35 cm), con la flexibilidad que permiten sus 3 variantes de ventilación: posterior, lateral izquierda o lateral derecha.

Se compone de una unidad funcional y un conducto de ventilación.

La Unidad funcional es compacta y de gran rendimiento, con una capacidad de 14 litros por minuto. Sus componentes, fabricados con materiales de alta solidez, aseguran su buen funcionamiento y larga vida.

El conducto de ventilación está fabricado en acero enlozado, para garantizar una larga vida útil. Su diseño permite el funcionamiento estable del quemador, aún en condiciones climáticas muy variables.

PRECAUCIONES

- Verificar el buen funcionamiento del regulador de gas de su domicilio y que la presión del gas no supere los valores nominales: Gas Natural 180 mm CA. - Gas Envasado 280 mm CA.
- Para el buen funcionamiento del calefón, la presión efectiva de alimentación de agua debe ser como mínimo equivalente a una columna de agua de 2 metros por encima de la salida más alta (*).
- En caso de ser necesario, el cambio del tipo de gas debe ser realizado por un instalador matriculado en su Compañía de gas.
- Si se detecta alguna pérdida de gas:
 - Evite encender luces o cualquier artefacto eléctrico.
 - No encienda ninguna llama ni fume en las proximidades de la zona.
 - Cierre de inmediato la llave de paso del gas.
 - Abra puertas y ventanas.
 - **Solicite la intervención de un gasista matriculado.**
- No guarde materiales inflamables en el recinto donde se encuentra instalado el calefón.
- No utilice productos corrosivos, tales como disolventes, aerosoles, detergentes clorados, pinturas, pegamentos, etc., que puedan producir daños en las piezas internas del calefón.
- Para garantizar la larga vida de su calefón recomendamos hacer realizar un mantenimiento anual por nuestro Servicio de Atención al Cliente.
- Ante eventuales fallas o dudas acerca del funcionamiento o instalación de su calefón recurra siempre a nuestro Servicio de Atención al Cliente. En ningún caso intervenga o manipule por su cuenta el calefón o partes de su instalación.
- Antes de llamar al Técnico Autorizado verifique que la causa del inconveniente no sea ajena al calefón, tales como la falta de presión de agua o suministro de gas.

(*) Para obtener una presión de agua equivalente a una columna de agua de 2 metros de la salida más alta (generalmente una ducha), ésta debe encontrarse como mínimo 2 metros por debajo de la base del tanque de agua de la vivienda, siempre que la cañería no posea curvas ni obstrucciones. En tal caso la distancia de la base del tanque a la salida de agua más alta deberá ser mayor para compensar la pérdida de presión que ejerce cada curva u obstrucción en la cañería de agua. Si la instalación no proporciona esa presión, la válvula no habilitará el pasaje de gas y el quemador no encenderá.

INSTRUCCIONES DE USO

Al igual que en cualquier otro artefacto a gas que no se esté utilizando, es conveniente que la llave de paso del gas permanezca cerrada durante el período en que el calefón no sea utilizado, para mayor seguridad. Recuerde abrirla al ponerlo en funcionamiento.

Antes de su encendido inicial, purgue el calefón y la instalación de agua, abriendo varias canillas, hasta liberar el aire existente en la cañería.

ENCENDIDO

- Gire en sentido antihorario la perilla hasta la posición PILOTO (P) y oprímala.
- Pulse el botón de encendido.
- Mantenga oprimida la perilla unos segundos para permitir que el calor de la llama del piloto active la válvula de seguridad.
- Si al soltar la perilla la llama piloto no quedara encendida, gire en sentido horario la perilla hasta la posición CERRADO (O) y repita la operación de encendido.
- Una vez encendido el piloto, gire en sentido antihorario la perilla hasta una posición entre mínimo y máximo que le permita obtener el agua a la temperatura deseada.

Tenga en cuenta que cuando realice la operación de encendido por primera vez, ésta suele demorarse hasta que se libere el aire que pueda permanecer acumulado en el circuito de gas del calefón.

El quemador del calefón se encenderá cada vez que se abra una canilla y se apagará instantáneamente cuando se cierre. Al mezclar agua caliente y fría la temperatura del agua se regulará automáticamente mediante su válvula, que produce un efecto modulante en la llama.

APAGADO

- Gire en sentido horario la perilla hasta la posición CERRADO (O).

Una vez apagado el calefón, espere al menos 2 minutos antes de proceder a su reencendido.

VALVULA DE SEGURIDAD

Si por alguna razón se apagara la llama piloto, un dispositivo termoelectrico cortará el paso del gas.

LIMPIEZA:

- No utilice viruta de acero, productos abrasivos, esponjas metálicas, objetos cortantes o punzantes, ácidos, ni líquidos inflamables para la limpieza del calefón, ya que la pintura puede dañarse y perjudicar su limpieza ulterior.
- Limpie la superficie exterior con un trapo seco y quite cualquier mancha con agua y detergente.
- **Nunca utilice lavandina y menos aún lavandina mezclada con detergente, cuyas emanaciones pueden provocar lesiones en el aparato respiratorio y son altamente corrosivos.**

SI EL AGUA DE SU ZONA ES "DURA" (*)

Se recomienda:

- No utilizar el calefón a temperaturas superiores a los 60°C.
- Incorporar un ablandador de intercambio iónico en el caño de ingreso del agua fría al calefón, disponible en comercios de productos sanitarios.
- Efectuar una limpieza y mantenimiento anual del radiador a través de nuestro Servicio de Atención al Cliente.

() El término "dura" se aplica a las aguas con alto contenido de minerales disueltos en su composición, tales como sales de calcio, magnesio, etc., presentes especialmente en aguas provenientes de napas subterráneas. Estos minerales se van depositando en la serpentina del radiador, generalmente cuando el agua supera los 60°C de temperatura, formando capas de relativa dureza (sarro), que con el tiempo van restando eficiencia en la presión y calentamiento del agua del calefón*

UBICACIÓN e INSTALACION

- Al elegir la ubicación del calefón tenga en cuenta las Disposiciones y Normas de ENARGAS para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.
- La instalación debe ser realizada por un instalador matriculado en su Compañía de gas.
- No lo ubique a la intemperie, ni en lugares húmedos o expuestos a la acción del agua.
- El calefón de tiro balanceado LONGVIE puede ser colgado en cualquier tipo de pared y empotrado en caso de ser necesario, siempre que su ubicación permita remover el frente y acceder a los anclajes del artefacto. Consulte a nuestro Servicio de Atención al Cliente.
- Para determinar la ubicación del calefón tenga en cuenta que:
 - tanto el marco interior como el marco exterior de la ventilación deben apoyar en todo su contorno sobre la pared. Verificar que sobre la pared exterior no haya protuberancias o elementos que puedan tapar parcialmente la ventilación a menos de un metro de la misma.
 - para asegurar hermeticidad, la unidad funcional del calefón debe apoyar contra el marco interior de la ventilación, ajustando el burlete de cierre en todo su perímetro.
 - el sombrerete de la ventilación debe quedar lo mas alejado posible de aristas y o ángulos de edificaciones para permitir la libre entrada de aire y salida de gases de combustión. Ver figura 5
 - la unidad funcional debe quedar a más de 50 cm de puertas, ventanas u orificios de ventilación. Ver figura 5.

- no debe instalarse sobre superficies propensas a la combustión sin la debida aislación de fibra cerámica (1 cm de espesor como mínimo).
- no deben forzarse las conexiones que puedan desviar el paralelismo entre el calefón y la pared.

IMPORTANTE

*** Por razones de seguridad el calefón debe permanecer hermético respecto del ambiente y su tapa frontal solo puede ser retirada por personal especializado.**

El uso del calefón mal instalado, sin su correspondiente tapa frontal o con la misma mal colocada, puede provocar graves daños a la propiedad o a sus moradores.

- Verifique el buen funcionamiento del regulador de gas de su domicilio, que la presión del gas se encuentre en los valores normales (gas natural = 180 mm CA - gas envasado = 280 mm CA) y que la presión del agua sea la correcta para el buen funcionamiento de su calefón de acuerdo a las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
- Si se detecta alguna pérdida de gas cierre de inmediato la llave de paso y solicite su reparación al Servicio de Atención al Cliente.
- Ante eventuales fallas, dudas acerca del funcionamiento, instalación de su calefón o de ser necesario, el cambio del tipo de gas, recurra siempre a nuestro Servicio de Atención al Cliente.
- Cuando se deba instalar más de un calefón de tiro balanceado tenga en cuenta que la proximidad de las ventilaciones puede afectar su funcionamiento.
- Antes de realizar la conexión de gas, sople la cañería de gas del edificio para desalojar cuerpos extraños y verifique el correcto funcionamiento y cierre de la llave de paso correspondiente al calefón.
- Siga las instrucciones de este manual teniendo especial cuidado en la colocación de la junta de goma que permite lograr hermeticidad en la unión del conducto de ventilación con la unidad funcional.
- Luego de su instalación purgue ambas cañerías hasta su conexión al calefón.
- En el caso que el agua provoque incrustaciones de sarro en el intercambiador del calefón, utilice una solución de ácido clorhídrico al 10% durante el tiempo necesario, en función del grado de sedimentación.

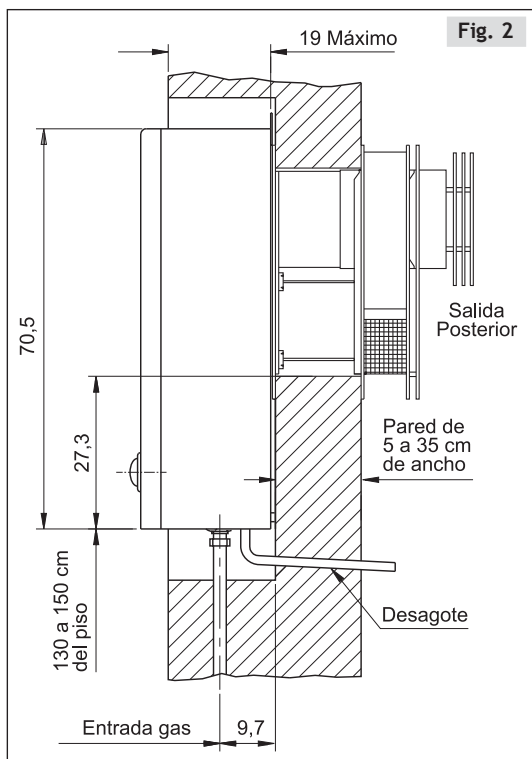


Fig. 2

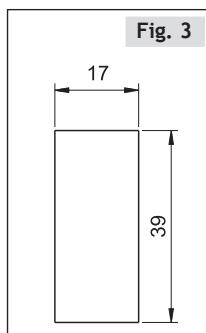


Fig. 3

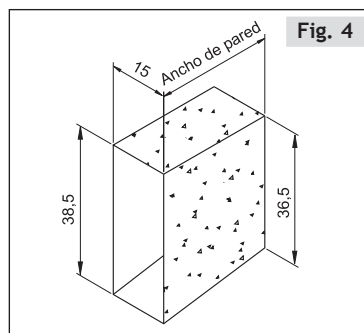


Fig. 4

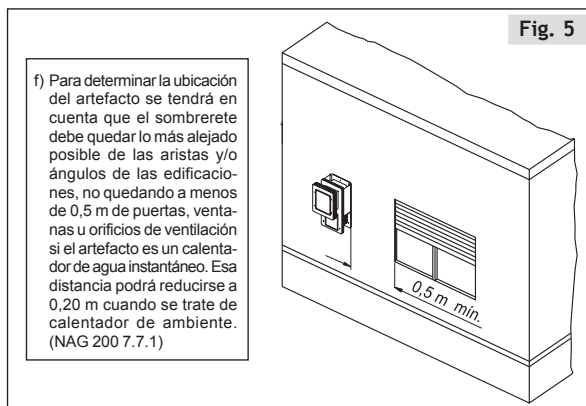


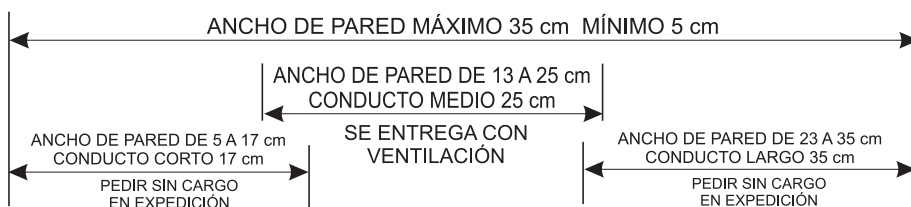
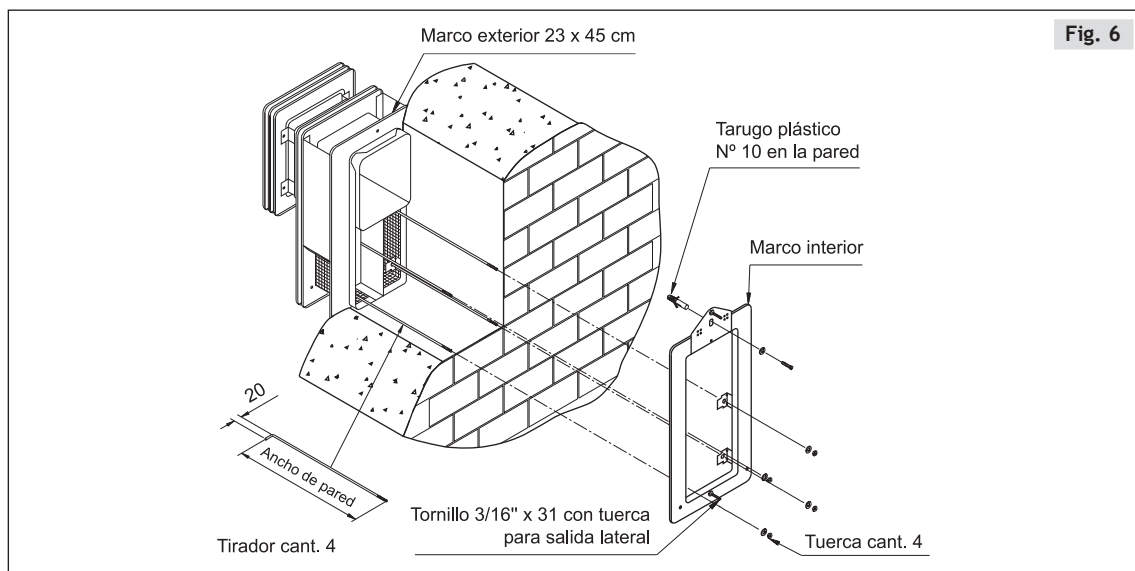
Fig. 5

COLOCACION DE LA VENTILACION

Colocación de la ventilación en construcción húmeda tradicional (mampostería de ladrillo y revoque):

Para su instalación en paredes de construcción en seco o mixto, en paredes de ladrillo hueco o en paredes dobles con cámara de aire se requiere un kit de ventilación especial. Solicite dicha ventilación en el comercio donde adquirió el calefón o a nuestro Servicio de Atención al Cliente.

1. Perfore la pared siguiendo las medidas del dibujo. Ver figura 3
2. Impermeabilice con cemento toda la superficie y alise para que quede a la medida indicada.
3. Coloque el sombrerete de ventilación desde afuera, calzando el marco exterior en el nicho. Si es necesario sujételo provisoriamente con alambre hasta fijarlo definitivamente con el marco interior.
4. Ajuste el tornillo de 3/16" x 31 mm provisto con tuerca en la parte superior del marco interior. Si la ventilación es lateral agregue otro tornillo en la parte inferior.
5. Corte y doble los cuatro tiradores de acuerdo al ancho de la pared
6. Coloque el tarugo plástico N° 10 en la pared, centrado con el agujero ovalado del marco interior.
7. Coloque el marco interior y ajústelo con el tornillo N° 10 y su arandela
8. Una ambos marcos (externo e interior) a través de las escuadras de fijación, mediante los cuatro tiradores y ajústelo con las tuercas respectivas.



MONTAJE DE LA UNIDAD FUNCIONAL CON SALIDA POSTERIOR

El conducto telescópico de ventilación provisto, de 25cm de largo, permite montar el calefón en paredes de 14 a 25 cm de ancho. En caso de requerir otra medida, solicite el reemplazo de dicha ventilación en el comercio donde adquirió el calefón o a nuestro Servicio de Atención al Cliente. Guíese por el diagrama indicativo.

Una vez que disponga del conducto telescópico que corresponde al ancho de pared requerido, proceda de la siguiente manera:

1. Fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6mm y tuercas provistos.
2. Suelte el frente de la unidad funcional, extrayendo la perilla (E) que se encuentra colocada a presión, desenrosque los 2 tornillos (D) que fijan el marco perilla (C) y quite los dos tornillos (B) que fijan el frente en la pestaña inferior. Una vez suelto, quite el frente extrayendo la parte inferior y elevándolo para que se desenganche de la parte superior (A). Fig. 7
3. Coloque a presión el tubo plástico de desagote (que encontrará adherido en la parte posterior) y su soporte en la emboquilladura ubicada a tal fin en la base del calefón, tal como lo exigen las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
4. Presente la unidad funcional en la ventilación, controlando que se encuentre en su lugar la junta de goma. Luego introduzca el conducto telescópico en el marco exterior y la escuadra de fijación superior en el tornillo de 3/16" x 31mm montado previamente en el marco interior.
5. Marque en la pared los agujeros de la parte inferior.
6. Retire la unidad funcional, agujeree y coloque dos tarugos plásticos N° 10 en la pared.
7. Vuelva a montar la unidad funcional, fijándola con la mariposa de latón en la parte superior y con dos tornillos en la parte inferior. Para asegurar hermeticidad, la unidad funcional del calefón debe apoyar contra el marco interior de la ventilación, ajustando el burlete de cierre en todo su perímetro.
8. Realice las correspondientes conexiones de agua y gas.

Las conexiones rígidas pueden forzar al calefón, separándolo de la pared e impidiendo su correcto funcionamiento. Utilice sólo conexiones flexibles para gas y agua aprobadas. BAJO NINGÚN CONCEPTO DEBEN UTILIZARSE PARA LA INSTALACIÓN DE GAS, CONEXIONES FLEXIBLES DE GOMA O PLÁSTICO, CON O SIN MALLA DE PROTECCIÓN, QUE NO CUMPLEN CON LAS EXIGENCIAS DE ENARGAS.

9. Abra el gas y controle con espuma de jabón que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm².
10. Recoloque el frente **asegurándose primero que el burlete que garantiza la hermeticidad este correctamente colocado en todo el perímetro de la unidad funcional**, calzándolo primero en los enganches de la parte superior (A) y presionando luego la parte inferior hasta que calce en toda la superficie de la unidad funcional. Reponga los tornillos que fijan la pestaña inferior (B), presente el marco perilla (C) y fíjelo con los tornillos (D), coloque la perilla (E) a presión. Fig. 7

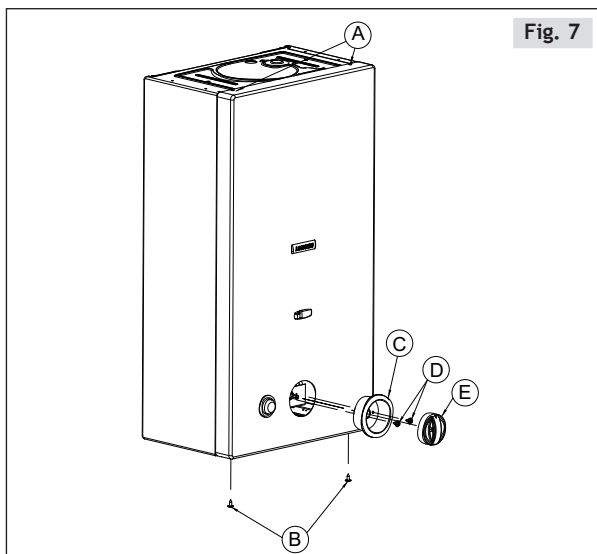
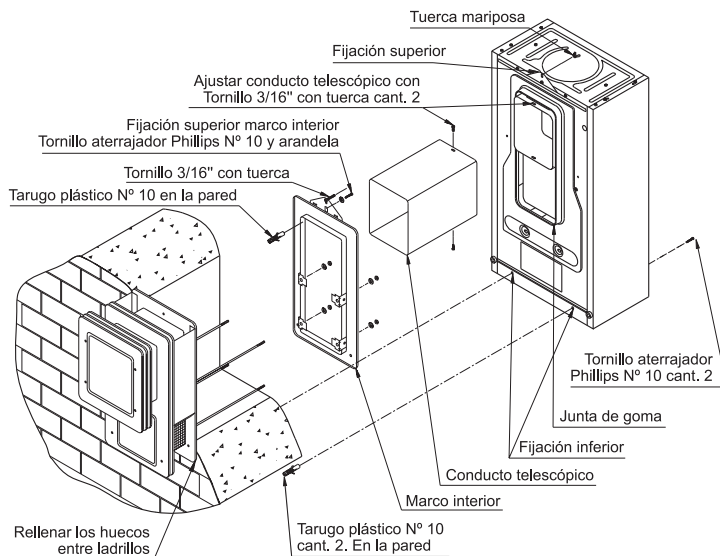


Fig. 7

IMPORTANTE:

Para una combustión segura fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6 mm y tuercas provistos.

Fig. 8

MONTAJE DE LA UNIDAD FUNCIONAL CON SALIDA LATERAL DERECHA O LATERAL IZQUIERDA

El conducto telescópico de ventilación provisto, de 25 cm de largo, permite montar el calefón en paredes de 14 a 25cm de ancho. En caso de requerir otra medida, solicite el reemplazo de dicha ventilación en el comercio donde adquirió el calefón o a nuestro Servicio de Atención al Cliente. Guíese por el diagrama indicativo.

Una vez que disponga del conducto telescópico que corresponde al ancho de pared requerido, proceda de la siguiente manera:

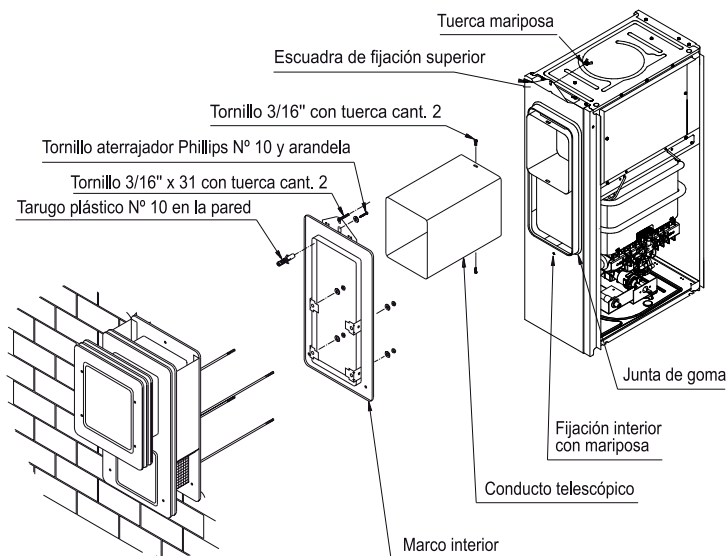
1. Por razones de embalaje, la escuadra de fijación superior se entrega atornillada invertida. Girar y fijar como indica el diagrama.
2. Fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6mm y tuercas provistos.
3. Suelte el frente de la unidad funcional, extrayendo la perilla que se encuentra colocada a presión, desenroscando la tuerca que sostiene el marco perilla y quitando los dos tornillos que fijan el frente en la pestaña inferior. Una vez suelto, quite el frente extrayendo la parte inferior y elevándolo para que se desenganche de la parte superior.
4. Coloque a presión el tubo plástico de desagote (que encontrará adherido en la parte posterior) y su soporte en la emboquilladura ubicada a tal fin en la base del calefón, tal como lo exigen las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
5. Presente la unidad funcional en la ventilación, controlando que se encuentre en su lugar la junta de goma. Luego introduzca el conducto telescópico en el marco exterior, la escuadra de fijación superior en el tornillo de 3/16" x 31mm montado previamente en el marco interior y también el tornillo de 3/16" x 31mm montado en la parte inferior, en el agujero que posee la unidad funcional para ese propósito.
6. Fije la unidad funcional al marco interior con las dos mariposas provistas. Para asegurar hermeticidad, la unidad funcional del calefón debe apoyar contra el marco interior de la ventilación, ajustando el burlete de cierre en todo su perímetro.
7. Haga las conexiones correspondientes de agua y de gas.

Las conexiones rígidas pueden forzar al calefón, separándolo de la pared e impidiendo su correcto funcionamiento. Utilice sólo conexiones flexibles para gas y agua aprobadas. BAJO NINGÚN CONCEPTO DEBEN UTILIZARSE PARA LA INSTALACIÓN DE GAS, CONEXIONES FLEXIBLES DE GOMA O PLÁSTICO, CON O SIN MALLA DE PROTECCIÓN, QUE NO CUMPLEN CON LAS EXIGENCIAS DE ENARGAS.

8. Abra el gas y controle con espuma de jabón que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm².
9. Recoloque el frente, calzándolo primero en los enganches de la parte superior y presionando luego la parte inferior hasta que calce en toda la superficie de la unidad funcional. Reponga los tornillos que fijan la pestaña inferior, presente el marco perilla, enrosque la tuerca de sujeción hasta hacer tope y coloque la perilla a presión.

IMPORTANTE:

Para una combustión segura fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6 mm y tuercas provistos.

**Fig. 9****CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

ESPECIFICACIONES	UNIDAD DE MEDIDA
CAPACIDAD	14 litros / minuto con incremento de 20°C
CONSUMO DE GAS	Gas Natural/Gas Envasado Kw (Kcal/hora) 24,42 (21000)
PRESIÓN DE GAS	Gas Natural kPa (mm CA) 1,8 (180) - Gas Envasado kPa (mm CA) 2,8 (280)
DIMENSIONES	Ancho cm 38,0 - Alto cm 70,5 - Profundidad cm 24,5 - Peso Kg 13
VENTILACIÓN	Posterior - Derecha - Izquierda
CONEXIONES AGUA Y GAS	G ½" Macho

MATRICULAS DE APROBACION INSTITUTO DEL GAS ARGENTINO

MODELO	GAS NATURAL	GAS ENVASADO
C714BP	01-0065-04-035	02-0065-04-035
C714BI	01-0065-04-035	02-0065-04-035
C714BD	01-0065-04-035	02-0065-04-035

**SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE**

Laprida 4851 (B1603ABI) - Villa Martelli
Pcia. de Buenos Aires
Tel.: (011) 4709-8501

(El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios técnicos sin previo aviso).

LONGVIE

Manual de Instrucciones
Calefones Tiro Natural

MODELOS: De 12 y 14 litros/minuto

Con y sin Encendido

Con y sin Sensor

Le agradecemos el haber confiado en la tecnología **LONGVIE** al elegir su calefón y lo felicitamos por compartir con nosotros el orgullo que sentimos de haber logrado combinar funcionalidad, estilo, prestación y larga vida en un solo producto.

PRECAUCIONES

- Verificar el buen funcionamiento del regulador de gas de su domicilio y que la presión del gas no supere los valores nominales: Gas Natural 180 mm CA. - Gas Envasado 280 mm CA.
- Para el buen funcionamiento del calefón, la presión efectiva de alimentación de agua debe ser como mínimo equivalente a una columna de agua de 2 metros por encima de la salida más alta (*).
- En caso de ser necesario, el cambio del tipo de gas debe ser realizado por un instalador matriculado en su Compañía de gas.
- Si se detecta alguna pérdida de gas:
 - Evite encender luces o cualquier artefacto eléctrico.
 - No encienda ninguna llama ni fume en las proximidades de la zona.
 - Cierre de inmediato la llave de paso del gas.
 - Abra puertas y ventanas.
 - **Solicite la intervención de un gasista matriculado.**
- No guarde materiales inflamables en el recinto donde se encuentra instalado el calefón.
- No utilice productos corrosivos, tales como disolventes, aerosoles, detergentes clorados, pinturas, pegamentos, etc., que puedan producir daños en las piezas internas del calefón.
- Para garantizar la larga vida de su calefón recomendamos hacer realizar un mantenimiento anual por nuestro Servicio de Asistencia al Cliente.
- Ante eventuales fallas o dudas acerca del funcionamiento o instalación de su calefón recurra siempre a nuestro Servicio de Asistencia al Cliente. En ningún caso intervenga o manipule por su cuenta el calefón o partes de su instalación.
- Antes de llamar al Técnico Autorizado verifique que la causa del inconveniente no sea ajena al calefón, tales como la falta de presión de agua o suministro de gas.

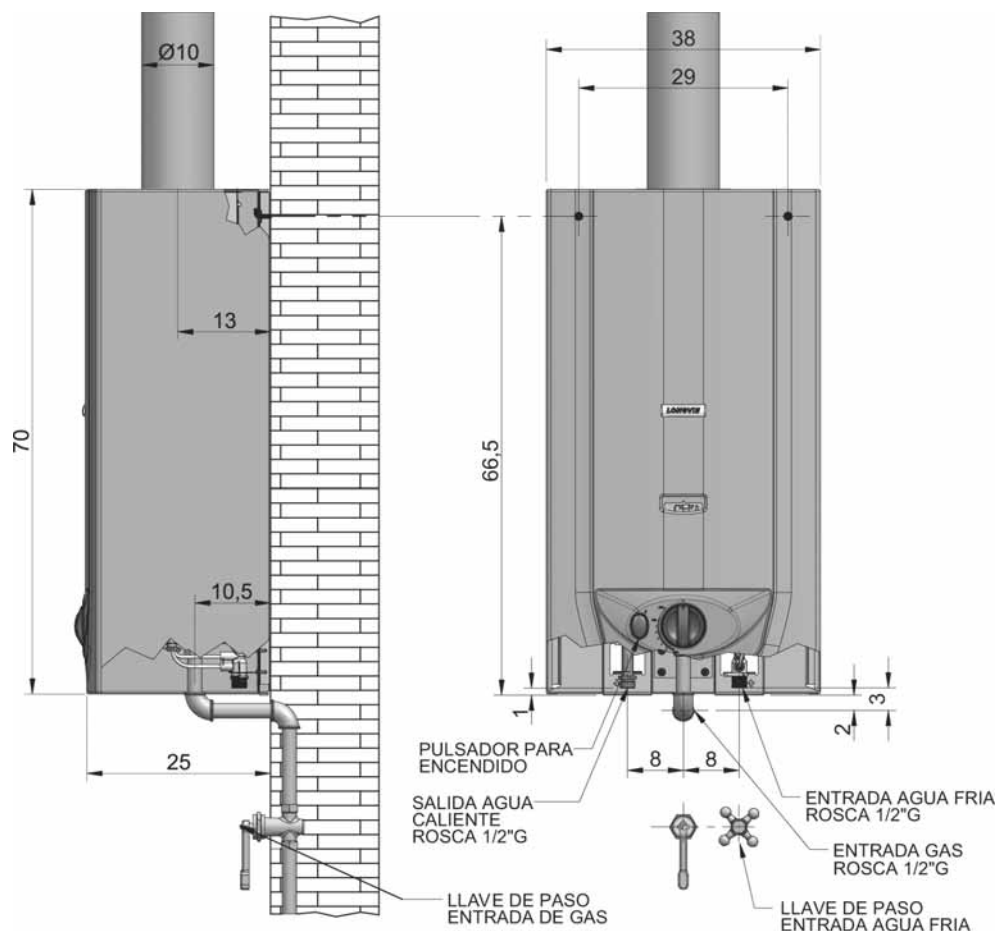
Para prevenir accidentes fatales, recuerde que en baños y dormitorios únicamente pueden instalarse artefactos de Tiro Balanceado.

UBICACIÓN e INSTALACIÓN:

- Al elegir la ubicación del calefón tenga en cuenta las Disposiciones y Normas de ENARGAS para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.
- La instalación debe ser realizada por un instalador matriculado en su Compañía de gas.

(*) Para obtener una presión de agua equivalente a una columna de agua de 2 metros de la salida más alta (generalmente una ducha), ésta debe encontrarse como mínimo 2 metros por debajo de la base del tanque de agua de la vivienda, siempre que la cañería no posea curvas ni obstrucciones. En tal caso la distancia de la base del tanque a la salida de agua más alta deberá ser mayor para compensar la pérdida de presión que ejerce cada curva u obstrucción en la cañería de agua. Si la instalación no proporciona esa presión, la válvula no habilitará el pasaje de gas y el quemador no encenderá.

DIAGRAMA DE INSTALACION



MEDIDAS EN CENTIMETROS

- No instale este calefón en baños y dormitorios, donde sólo pueden instalarse calefones de Tiro Balanceado.
- No lo ubique a la intemperie, ni en lugares húmedos o expuestos a la acción del agua.
- El calefón puede ser colgado en cualquier tipo de pared.
- Debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de $\varnothing 100\text{ mm}$ (4").
- Si el calefón se va a instalar en obra nueva debe poseer Sensor de Evacuación de Gases

Quemados. Si en cambio reemplazará a otro calefón instalado, verifique previamente su compatibilidad con el sistema de ventilación existente. El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento, **evitarán riesgos para la vida de los ocupantes de la vivienda.**

- Los calefones con Sensor de Evacuación de Gases Quemados (modelos "S") cumplen con la circular de ENARGAS N° 1188/99: *Este artefacto cuenta con un dispositivo de seguridad especial para prevenir accidentes por monóxido de carbono (CO). No obstante, ello*

no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente. Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad, entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien la efectuara.

- Para retirar el frente del calefón extraiga la perilla que se encuentra colocada a presión y retire los dos tornillos que se encuentran detrás de la perilla y los dos tornillos que se encuentran en la parte inferior y posterior del gabinete. Luego extraiga la parte inferior del frente y elévelo para que se desenganche de la parte superior.
- Para colocar el frente, cácelo en los enganches de la parte superior y empuje la parte inferior hasta que calce en toda la superficie de la caja. Coloque los dos tornillos que se encuentran en la parte inferior y posterior del gabinete, y luego los dos tornillos que se encuentran detrás de la perilla. Posteriormente coloque la perilla a presión.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Al igual que en cualquier otro artefacto a gas que no se esté utilizando, es conveniente que la llave de paso del gas permanezca cerrada durante el período en que el calefón no sea utilizado, para mayor seguridad. Recuerde abrirla al ponerlo en funcionamiento.

Antes de su encendido inicial, purgue el calefón y la instalación de agua, abriendo varias canillas, hasta liberar el aire existente en la cañería.

ENCENDIDO:

- Gire en sentido antihorario la perilla hasta la posición PILOTO y oprímala.
- Si su calefón posee encendido piezoeléctrico, pulse el botón de encendido. De lo contrario introduzca un elemento de encendido convencional (fósforo, mechero, etc.) por la mirilla para encender la llama piloto.
- Mantenga oprimida la perilla unos segundos para permitir que el calor de la llama del piloto active la válvula de seguridad.
- Si al soltar la perilla la llama piloto no quedara encendida, gire en sentido horario la perilla hasta la posición CERRADO (O) y repita la operación de encendido.

- Una vez encendido el piloto, gire en sentido antihorario la perilla hasta una posición entre mínimo y máximo que le permita obtener el agua a la temperatura deseada.

Tenga en cuenta que cuando realice la operación de encendido por primera vez, ésta suele demorarse hasta que se libere el aire que pueda permanecer acumulado en el circuito de gas del calefón.

El quemador del calefón se encenderá cada vez que se abra una canilla y se apagará instantáneamente cuando se cierre. Al mezclar agua caliente y fría la temperatura del agua se regulará automáticamente mediante su válvula, que produce un efecto modulante en la llama.

APAGADO:

- Gire en sentido horario la perilla hasta la posición CERRADO (O).

Una vez apagado el calefón, espere al menos 2 minutos antes de proceder a su reencendido.

VALVULA DE SEGURIDAD:

Si por alguna razón se apagara la llama piloto, un dispositivo termoelectrónico cortará el paso del gas.

LIMPIEZA:

- No utilice viruta de acero, productos abrasivos, esponjas metálicas, objetos cortantes o punzantes, ácidos, ni líquidos inflamables para la limpieza del calefón, ya que la pintura puede dañarse y perjudicar su limpieza ulterior.
- Limpie la superficie exterior con un trapo seco y quite cualquier mancha con agua y detergente.
- **Nunca utilice lavandina y menos aún lavandina mezclada con detergente, cuyas emanaciones pueden provocar lesiones en el aparato respiratorio y son altamente corrosivos.**

SI EL AGUA DE SU ZONA ES "DURA" (*)

Se recomienda:

- No utilizar el calefón a temperaturas superiores a los 60°C.

- Incorporar un ablandador de intercambio iónico en el caño de ingreso del agua fría al calefón, disponible en comercios de productos sanitarios.
- Efectuar una limpieza y mantenimiento anual del radiador a través de nuestro Servicio de Asistencia al Cliente.

(*) El término “dura” se aplica a las aguas con alto contenido de minerales disueltos en su composición, tales como sales de calcio, magnesio, etc., presentes especialmente en aguas provenientes de napas subterráneas. Estos minerales se van depositando en la serpentina del radiador, generalmente cuando el agua supera los 60°C de temperatura, formando capas de relativa dureza (sarro), que con el tiempo van restando eficiencia en la presión y calentamiento del agua del calefón.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES		UNIDAD DE MEDIDA	Modelos 12 L	Modelos 14 L
Capacidad (con Δt = 20°C)		l/min	12	14
Consumo de gas	Gas Natural	Kw (Kcal/hora)	20,35 (17500)	23,25 (20000)
	Gas Envasado	Kw (Kcal/hora)		
Presión de gas	Gas Natural	kPa (mm CA)	1,8 (180)	
	Gas Envasado	kPa (mm CA)	2,8 (280)	
Dimensiones	Ancho	cm	38,0	
	Alto	cm	70,0	
	Profundidad	cm	25,0	
	Peso	Kg	11	
Nº Matrícula de aprobación IGA	Gas Natural		01-0065-04-034	01-0065-04-033
	Gas Envasado		02-0065-04-034	02-0065-04-033

CONDUCTO DE SALIDA DE GASES DE Ø 100 mm (4")	<h3>ATENCIÓN</h3> <ul style="list-style-type: none"> • Este artefacto debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de Ø 100 mm (4"). • Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado. • Si se destina a REEMPLAZAR a otro artefacto INSTALADO, verifique previamente su COMPATIBILIDAD con el sistema de VENTILACION EXISTENTE. • El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento, evitarán RIESGOS PARA LA VIDA de los ocupantes de la vivienda.
---	--



Laprida 4851
(B1603ABI) Villa Martelli
Pcia. de Buenos Aires
Tel.: (011) 4709-8501

Garantía

LONGVIE S.A. garantiza al comprador de este artefacto por el término de 1 año (un año) a partir de la fecha de adquisición (fecha de la factura fiscal de la primera compra), el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio material, y se compromete a reparar el mismo -sin cargo alguno para el adquiriente- cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina.

2. Son beneficiarios del mismo el comprador original y los sucesivos adquirientes que exhiban la factura de la primera compra dentro del plazo antes mencionado.

3. En caso de traslado del artefacto a la fábrica o taller habilitado, el transporte será realizado por el responsable de la garantía y serán a su cargo los gastos de fletes y seguros.

4. Serán causas de anulación de esta garantía:

- 4.1 Uso impropio o distinto del uso doméstico.
- 4.2 Excesos o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
- 4.3 Excesiva presión de gas (en artefactos a gas).
- 4.4 Instalación en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento" que se adjunta y forma parte de esta garantía.
- 4.5 Instalación del artefacto a la intemperie, excepto la unidad exterior de los acondicionadores de aire.
- 4.6 Instalación por parte de instaladores no matriculados.
- 4.7 Intervención al artefacto por personal no autorizado por **LONGVIE S.A.**

4.8 La operación del artefacto en condiciones no prescriptas en el "Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento" que se adjunta y forma parte de esta garantía.

4.9 Falta de mantenimiento según lo indica el "Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento" que se adjunta y forma parte de esta garantía.

5. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:

- 5.1 Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura fiscal.
- 5.2 Falta de factura fiscal original.
- 5.3 Falta de fecha en la factura.

6. En caso de reparación o compra de repuestos, el comprador deberá dirigirse personal o telefónicamente al servicio técnico autorizado más cercano según nómina que se adjunta a esta garantía.

7. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:

- 7.1 Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
- 7.2 Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados o estibaje inadecuado.
- 7.3 Los daños o fallas ocasionados por deficiencias o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica, o defectos de instalación o por intervenciones no autorizadas.
- 7.4 Los daños causados al artefacto por la incrustación de las sales minerales que pueda contener el agua utilizada.

8. **LONGVIE S.A.** no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento y/o limpieza adecuada.

9. **LONGVIE S.A.** asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.

10. En caso de falla, **LONGVIE S.A.** asegura al comprador la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días. No obstante, se deja aclarado que el plazo usual no supera las 72 hs. (3 días hábiles).

11. Toda intervención de nuestro servicio técnico autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de la garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente de mano de obra y/o repuestos.

12. El presente certificado, que se ajusta a la Ley 24.240 y su decreto reglamentario 1798/94, anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.



LONGVIE